

32004L0045

20.4.2004

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

L 113/19

**ID-DIRETTIVA TAL-KUMMISSJONI 2004/45/ke
tas-16 ta' April 2004**

li temenda Direttiva 96/77/KE li tistabbilixxi kriterji speċifiċi ta' purità fl-addittivi ta' l-ikel minbarra kuluri u hlewviet

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Wara li kunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 89/107/KEE datata 21 ta' Diċembru 1988 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri li jikkonċernaw l-addittivi fl-ikel awtorizzati għall-użu fl-oġġetti ta' l-ikel li jkunu għall-konsum uman ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 3(3)(a) tiegħu,

Wara li kkonsultat il-Kumitat Xjentifiku ta' l-Ikel,

Billi:

- (1) Direttiva tal-Kummissjoni 96/77/KE ⁽²⁾ datata 2 ta' Diċembru 1996 tistabbilixxi kriterji speċifiċi ta' purità fl-addittivi ta' l-ikel minbarra kuluri u hlewviet, issuggeriet kriterji ta' purità għall-addittivi msemmija fid-Direttiva 95/2/KE tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill ta' l-20 ta' Frar 1995 dwar l-addittivi fl-ikel, minbarra kuluri u hlewviet ⁽³⁾.
- (2) Il-Kumitat Xjentifiku ta' l-Ikel ikkonkluda fl-opinjoni tiegħu tal-5 ta' Marzu 2003, li l-preżenza ta' haxixa tal-baħar hamra li tittiekel, u li tkun ta' piż molekulari baxx, għandha tinzamm mill-anqas. Għaldaqstant, il-kriterju relevanti mill-kriterji eżistenti dwar il-purità għal haxixa tal-baħar hamra E 407, u E 407a (Alka tal-baħar ipproċessata) kif imsemmi fid-Direttiva 96/77/KE għandu jiġi adattat.
- (3) Hu neċessarju li jiġu adottati speċifiċi għall-addittivi l-godda awtorizzati mid-Direttiva 2003/114/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Diċembru 2003 li temenda Direttiva 95/2/KE dwar l-addittivi ta' l-ikel minbarra kuluri u hlewviet: E 907 *Hydrogenated poly-1-decene*, E 1517 *Glyceryl diacetate* u E 1519 *Benzyl alcohol*.
- (4) Hu neċessarju li l-ispeċifikazzjonijiet u t-teknikalijiet analitiċi jittiehdu in- konsiderazzjoni għall-addittivi kif imsemmija fil-Codex Alimentarius kif imfassal mill-Kumitat Kongunt ta' l-Esperti FAO/WHO dwar l-Addittivi ta' l-Ikel (JECFA).
- (5) Għalhekk d-Direttiva 96/77/KE għandha tiġi emendata.
- (6) Il-miżuri stipulati f'din id-Direttiva huma skond l-opinjoni tal-Kumitat dwar il-Katina Alimentari u s-Sahha ta' l-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

L-Anness tad-Direttiva 96/77/KE qed jiġi emendat skond l-Anness ta' din id-Direttiva.

Artikolu 2

1. L-Istati Membri għandhom jinforzaw il-liġijiet, regolamenti u l-kondizzjonijiet amministrattivi neċessarji biex jikkonformaw ma' din id-Direttiva sal-1 ta' April 2005 minn ta' l-anqas.. Huma għandhom jikkomunikaw mal-Kummissjoni mill-ewwel fir-rigward tat-test ta' dawk il-kondizzjonijiet u t-tabella ta' korrelazzjoni bejn il-kondizzjonijiet u din id-Direttiva.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk il-kondizzjonijiet, dawn għandhom ikollhom referenza għal din id-Direttiva, jew ikunu akkumpanjati minn referenza simili fl-okkażjoni tal-publikazzjoni uffiċjali tagħhom.. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu l-kif trid issir din ir-riferenza.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tal-kondizzjonijiet prinċipali tal-liġi nazzjonali li jadottaw fil-kamp kopert minn din id-Direttiva.

Artikolu 3

Prodotti li jkun hemm fis-suq jew immarkati qabel l-1 ta' April 2005, li ma jikkonformawx ma' din id-Direttiva jistgħu jiġu mibjugħa fis-suq sakemm jispiċċa l-istokk.

Artikolu 4

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fl-20 għurnata wara d-data tal-pubblikazzjoni tagħha fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 5

Din id-Direttiva hi indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussel, fis-16 ta' April 2004.

Għall-Kummissjoni

David BYRNE

Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 40, tal-11.2.1989, p. 27. Direttiva kif l-ahhar emendata mir-Regolament (KE) Nru. 1882/2003 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill (ĠU L 284, tal-31.10.2003, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 339, tat-30.12.1996, p. 1. Direttiva kif l-ahhar emendata mid-Direttiva 2003/95/KE (ĠU L 283, tal-31.10.2003, p. 71).

⁽³⁾ ĠU L 61, tat-18.3.1995, p. 1. Direttiva kif l-ahhar emendata mid-Direttiva 2003/114/KE (ĠU L 24, tad-29.1.2003, p. 58).

ANNEX

L-Anness tad-Direttiva 96/77/KE hi emendata kif ġej:

1. It-Testijiet dwar il-haxixa tal-baħar hamra E 407 u l-Alka tal-baħar ipproċessata E 407a qed jiġu sostitwiti bis-segwenti:

“E 407 HAXIXA TAL-BAĦAR HAMRA

Sinonimi	Prodotti tal-kummerċ ikunu mibjugħa taħt ismijiet differenti bħal: Haxix Irlandiż Euclidean (minn <i>Euclidean</i> spp.) Iridophycan (minn <i>Iridaea</i> spp.) Hypnean (minn <i>Hypnea</i> spp.) Furcellaran jew sustanza ġelatinuża Daniża li tittiehed minn alga hamra użata fl-ikel (minn <i>Furcellaria fastigiata</i>) Haxixa tal-Baħar Hamra (minn <i>Chondrus</i> u <i>Gigartina</i> spp.)
Definizzjoni	Haxixa tal-baħar hamra tingieb minn estrazzjoni akwatika ta' għarbiel naturali ta' alka tal-baħar <i>Gigartineae</i> , <i>Solieriaceae</i> , <i>Hypneaceae</i> u <i>Furcellariaceae</i> , familji ta' l-istess speċi <i>Rhodophyceae</i> (alka tal-baħar hamra). L-ebda preċipitant organiku ma jista' jiġi użat minbarra metanol, ethanol u propan-2-ol. Il-Haxixa tal-Baħar Hamra tikkonsisti prinċipalment mill-potassju, sodju, manjesju, u melh tal-kalċju ta' sulfite ester polisakkarid liema, fuq l-idrolisi, jipproduċi galactose u, 3,6-anhydrogalactose. Carrageenan m'għandux ikun idrolizzat inkella degradat b'sistema kimika simili.
EINECS	232-524-2
Deskrizzjoni	Safrani u jispicċa bla kulur, trab mhux fin li jagħti għal fin, li hu pratikament mingħajr riha.
Identifikazzjoni	
A. Testijiet poizittivi għall-galactose, għall anhydrogalactose u għas-sulfat	
Purità	
Metanol, alkohol, propan-2-ol fih	Mhux iktar minn 0,1 % wahdu jew flimkien ma' xi haġa oħra.
Viskożità ta' 1,5 % likwidu b'75 °C	Mhux anqas minn 5 mPa.s
Jonqos meta jinxf	Mhux iktar minn 12 % (105 °C, erba' sigħat)
Sulfit	Mhux anqas minn 15 % jew aktar minn 40 % fuq bażi xotta (bħal SO ₄)
Irmied	Mhux anqas minn 15 % u mhux iktar minn 40 % determinati fuq bażi xotta ta' 550 °C
Irmied aċituż insolubbli	Mhux iktar minn 1 % fuq bażi xotta (insolubbli b' 10 % aċidu idrokloriku)
Sustanza aċiduża insolubbli	Mhux iktar minn 2 % fuq bażi xotta (insolubbli f'1 % v/v aċidu sulfuriku)
Piż molekulari baxx Haxixa hamra tal-baħar (ta' piż molekulari ta' frazzjoni anqas minn 50 kDa)	Mhux iktar minn 5 %
Arseniku	Mhux iktar minn 3 mg/kg
Ċomb	Mhux iktar minn 5 mg/kg
Merkurju	Mhux iktar minn 1 mg/kg
Kadmju	Mhux iktar minn 1 mg/kg
Għadd total tal-platt	Mhux iktar minn 5 000 kolonja kull gramm
Hmira u moffa	Mhux iktar minn 300 kolonja kull gramm
<i>E. coli</i>	Negattiv f'5 g
<i>Salmonella</i> spp.	Negattiv f'10 g

E 407a ALKA TAL-BAHAR IPPOĊESSATA

Sinonimi	PES (akronimu ta' l-alka tal-bahar ipproċessata)
Definizzjoni	Alka tal-bahar ipproċessata li tinkiseb mill-alkalina ta' l-ilma (KOH) trattament ta' hjut naturali ta' l-alka tal-bahar <i>Eucheuma cottonii</i> u <i>Eucheuma spinosum</i> tal-klassi <i>Rhodophyceae</i> (alka tal-bahar hamra) sabiex jitnehhew l-impuritajiet u b'hasil bl-ilma frisk u tnixxif sabiex jinkiseb il-prodott. Aktar purifikazzjoni tista' ssir bil-hasil bil-methanol u bl-alkohol jew propàn-2-ol u tnixxif. Il-prodott jikkonsisti prinċipalment fil-melħ tal-potassju u sulfite polisakkaride ester li fuq l-idrolisi ikabbru l-galactose u 3,6-anhydrogalactose. Sodju, kalċju u melħ tal-menjesju tas-sulfit polisakkarid ester huma preżenti f'ammonti anqas. Sa 15 % ċellulosa ta' l-alka hi preżenti fil-prodott. Il-haxixa hamra tal-bahar hi proċessata f'alka tal-bahar, li ma tkunx idrolizzata jew kimikament degradata b'mod iehor.
Deskrizzjoni	Kulur kannella jagħti fl-isfar, trab mhux fin, li jagħti għal fin u li ma fihx riħa.
Identifikazzjoni	
A. Testijiet pozittivi għall-galactose u għall-anhydrogalactose u għas-sulfit.	
B. Solubilità	Jifforma likwidu mdardar b'particelli żgħar hafna ta' materjal solidu jgħumu fih fl-ilma. Insolubbli fl-alkohol
Purità	
Metanol, alkohol, propane-2-ol content	Mhux iktar minn 0,1 % wahdu jew flimkien ma' xi haġa ohra.
Viskożità ta' likwidu ta' 1.5 %, b'75 °C	Mhux anqas minn 5 mPa.s
Nuqqas meta jinxef	Mhux iktar minn 12 % (105 °C, erba' siegħat)
Sulfit	Mhux anqas minn 15 % jew iktar minn 40 % fuq bażi xotta (tip SO ₄)
Irmied	Mhux anqas minn 15 % u mhux iktar minn 40 % determinati fuq bażi xotta ta' 550 °C
Irmied insolubbli aċiduż	Mhux iktar minn 1 % fuq bażi xotta (insolubbli f'10 % aċidu idrokloriku)
Sostanza insolubbli aċiduża	Mhux anqas minn 8 % u mhux iktar minn 15 % fuq bażi xotta (insolubbli f'1 % v/v aċidu sulfuriku)
Piż molekulari baxx Haxixa tal-Bahar Hamra (Piż Molekulari ta' frazzjoni anqas minn 50 kDa)	Mhux iktar minn 5 %
Arseniku	Mhux iktar minn 3 mg/kg
Ċomb	Mhux iktar minn 5 mg/kg
Merkurju	Mhux iktar minn 1 mg/kg
Kadmju	Mhux iktar minn 1 mg/kg
Għadd total ita-platt	Mhux iktar minn 5 000 kolonja kull gram
Hmira u moffa	Mhux iktar minn 300 kolonja kull gram
<i>E. coli</i>	Negattiv f'5 g
<i>Salmonella</i> spp.	Negattiv f'10 g"

2. It-test segwenti li jikkonċerna E 907 poli-1- decene idroġenat ikun inserit f'E 905 xama' mikrokristallina:

“E 907 POLI-1-DECENE IDROĠINATA

Sinonimi	Polidec-1-ene Idroġenat Hydrogenated poly-alpha-olefin
Definizzjoni	
Formola kimika	$C_{10n}H_{20n+2}$ billi $n = 3 - 6$
Piż Molekulari	560 (medja)
Analizi	Mhux anqas minn 98,5 % ta' poli-1-decene idroġenat, li jkollu s-segwenti distribuzzjoni oligomer: C_{30} : 13 — 37 % C_{40} : 35 — 70 % C_{50} : 9 — 25 % C_{60} : 1 — 7 %
Deskrizzjoni	Likwidu bla kulur u bla riha.
Identifikazzjoni	
A. Solubilità	Insolubbli fl-ilma, solubbli kemmxejn fl-alkohol; u solubbli f'likwidu bla kulur li jiehu n-nar malajr u velenuż
B. Hruq	Hruq bi fjamma kbira u b'riha li qisha tal-pitrolju
Purità	
Viskożità	Bejn $5,7 \times 10^{-6}$ u $6,1 \times 10^{-6} \text{ m}^2\text{s}^{-1}$ f'100 °C
Komposizzjoni b'numru tal-karbonju anqas minn 30	Mhux iktar minn 1,5 %
Sostanzi li jiġu karbonizzati	Wara 10 minuti ta' tahwid f'banju ta' ilma jaghli, tubu ta' acidu sulfuriku b' 5 g kampjun ta' poli-1-decene idroġenat u ma jkunx iktar skur minn kulur tat-tiben ċar
Nikil	Mhux aktar minn 1 mg/kg
Comb	Mhux aktar minn 1 mg/kg

3. it-test segwenti li jikkonċerna E 1517 Glyceryl diacetate u E 1519 Benzyl alkohol hu miżjud:

“E 1517 GLYCERYL DIACETATE

Sinonimi	Diacetin
Definizzjoni	Il-Glyceryl diacetate jikkonsisti prinċipalment f'tahlita ta' 1,2- u 1,3-diacetates ta' glycerol, u ammonti iżgħar ta' <i>mono-u tri-esters</i>
Ismijiet kimiċi	Glyceryl diacetate 1,2,3-propanetriol diacetate
Formola Kimika	$C_7H_{12}O_5$
Piż molekulari	176,17
Analizi	Mhux anqas minn 94,0 %
Deskrizzjoni	Ċar, bla kulur, igroskopiku likwidu żejtni b'riha kemmxejn xahmija.
Identifikazzjoni	
A. Solubilità	Solubbli fl-ilma. Jithallat ma' l-alkohol
B. Testijiet pożittivi għall-glycerol u aċetat	
C. Gravità Speċifika	d_{20}^{20} : 1,175 — 1,195
D. Limitu kemm jista' jaghli	Bejn 259 u 261 °C
Purità	
Irmied Totali	Mhux aktar minn 0,02 %
Aċidità	Mhux aktar minn 0,4 % (b'halta acidu aċetiku)
Arseniku	Mhux aktar minn 3 mg/kg
Comb	Mhux aktar minn 5 mg/kg

E 1519 BENZYL ALCOHOL**Sinonimi**

Phenylcarbinol
Phenylmethyl alcohol
Benzenemethanol
Alpha-hydroxytoluene

Definizzjoni

Ismijiet kimiċi

Benzyl alcohol
Phenylmethanol

Formula Kimika

C₇H₈O

Piż molekulari

108,14

Analizi

Mhux anqas minn 98,0 %

Deskrizzjoni

Bla kulur, likwidu ċar, b'riha kemm kemm aromatika

Identifikazzjoni

A. Solubilità

Solubbli fl-ilma, fl-alkoħol u fl-etere

B. Indiċi rifrattiva

(n)_D²⁰: 1,538 — 1,541

C. Gravità Speċifika

d₂₅²⁵: 1,042 — 1,047

D. Test pożittiv għall-perossidu

Purità

Limitu ta' distillazzjoni

Mhux anqas minn 95 % v/v distill bejn 202 u 208 °C

Valur aċidiku

Mhux aktar minn 0,5

Aldehydes

Mhux aktar minn 0,2 % v/v (bħala benzaldehyde)

Ċomb

Mhux aktar minn 5 mg/kg"